



Anno LXXVIII
Settembre/September 2008

Sommario • Contents

responsabile
Editor

tori
accanzi, Marco Veronesi

Impaginazione
Editing
ano - Roma

MENTO

redazione:
lmo Marconi, 25 - 00144 Roma - Tel. 06/54210237 -
15400 - E-mail: ilc@siacweb.com
e del Tribunale di Roma n. 301 de 24 Ottobre 1950.

aria per la pubblicità:
zione Idra Press
anti, 153 - Dogana (RSM)
090, fax 0549-909096
idrabeton.com - www.idrabeton.com

zione:
ENTO s.r.l. - Sede legale/Viale Ettore Franceschini, 37 -
Sede amministrativa e operativa:
lmo Marconi, 25 - 00144 Roma
237 - Telefax 06/5911408.

TAJA: un fascicolo 3 €. Arrestati: il doppio
o annuo (11 numeri): 65 €. Abbonamento
a ritocca: 12 € (per l'Italia). Possono usufruire della
gli studenti (fino al 2° anno fuori corso) che producono
di frequenza valido per l'anno di abbonamento.
Issue 10 €. Back issue: 20 €. Yearly subscription
1 €.

zione degli abbonamenti il pagamento può essere
zzando il c/c postale n. 91869008 (IBAN IT 16 107601
1969008), specificando la causale, intestato a
NTO s.r.l. oppure il c/c bancario presso UNICREDIT
nna n. 3074 - Largo Andolina, 6 - 00144 Roma (COD
07006 03334 000001178168) oppure mediante carta di
e American Express. Per la corrispondenza relativa agli
i interessati devono rivolgere si all'Editore
NTO s.r.l. Gli abbonamenti non si rinnovano automaticamente
oro scadenza.

ns payment may be made by postal account current m
AN IT 16 107601 03200 000091869008, the reason for
being stated, made out to PUBBLICAMENTO s.r.l., or
account current UNICREDIT BANK - Agency no. 3074 -
e, 6 - 00144 Rome-Italy (CODE NC SWIFT UNCRIT ROMA
0 02008 03334 000001178168) or by others and
ress credit cards. For correspondence concerning
lease contact the publisher PUBBLICAMENTO s.r.l. Renewal
s on their expiry is not tacitly assumed.

pubbli devono essere richiesti non appena per vengono
i. Tutti i diritti di riproduzione sono riservati. Nessuna
ta rivista può essere riprodotta in nessuna forma. La
summa la responsabilità delle tesi sostenute dagli Autori
zioni relative alla partecipazione nella progettazione ed
alle opere seguite dagli stessi Autori.

data all'Unione Stampa Periodica Italiana,
00199-763.

by: MG Sistemi Editoriali srl - Via E. Salgari, 9 - Roma

gressi "Magma", Tenerife/The "Magma" Congress Centre,

ANE SPA SPEDIZIONE IN ABB. POSTALE 453
L.353/03 (CON IN LEGGE IL 27/02/2004 N° 46),
14 - CINISACROMA

rubriche • columns

506

Attualità / Rassegna stampa / Recensioni / Economia del settore

dossier

512

Effetto "natura"
"Nature" effect

Dick van Gremmen, Bjarne Mastenbroek, Abba Architects, Ove Arup & Partners International Ltd., Messele Haile Engineering Pvt. Ltd. Co.

realizzazioni • constructions

522

"Eruzione" architettonica a Tenerife
An architecturul "eruption" in Tenerife

AMP - F.Artego Rufino, J. M. Rodriguez-Pastrana Malagon, F. Martin Menis, V. Martinez Segovia, J. Galardo

538

Abitazioni reversibili
Reversible lofts

Shusaku Arakawa + Madeline Gins, Yasui Architects & Engineering, Inc.

552

Un ponte sull'autostrada Est-Ouest
A bridge over Est-Ouest motorway

IN.CO. Ingegneri Consulenti S.p.A. (A. Muller, P. Giovannale)

studi e tecnologia • studies & technology

568

Il carico su ruota singola equivalente. Analisi critica
The equivalent single-wheel load. A critical analysis

U. Bonvino

servizio bibliografico • bibliographical review

592

Selezioni internazionali

GIORNALE aicap • aicap NEWSPAPER

Atti delle Giornate A.I.C.A.P. 2007

L'innovazione delle strutture in calcestruzzo nella tradizione della Scienza e
della Tecnica. Sicurezza di costruzione e sicurezza di servizio. 2° Sessione -
Aspetti Costruttivi, Applicativi e Gestionali.

Relazione Generale: Prof. Ing. Antonio Migliacci. Parte III